

All rights strictly reserved except when stipulated otherwise expressly by contract. Reproduction or issue to third parties in any form whatsoever is not permitted without written authority from the proprietors.

### 1. Technische Daten

Gehäusemaße (L x B x T) (inkl. Anschlussklemmen)	: 220 mm x 138 mm x 55 mm
Gehäusematerial	: Polystyrol (Kunststoff)
Gewicht	: ca. 0,55 kg
Gehäuseschutzart	: IP 20
Betriebstemperaturbereich	: -10°C bis +60°C
Anschlussart	: Anschlussklemmen für Leiterquerschnitte bis max. 1,5 mm <sup>2</sup>

### 2. Elektrische Daten

<b>Nenneingangsspannung</b>	: 24 VDC ±20%
<b>Stromaufnahmen</b>	
Betriebsstrom	: min. 0,2 A
Auslösestrom	: max. 4 A (mit aktiven Brandmelder, mit Bedien- und Meldeelementen)

#### Potentialfreie Meldekontakte

„Alarm“-Meldung	: 1 x potentialfreier Öffner (max. 30 VDC / 5 A)
„Abschaltung 1“* <u>oder</u> „Alarm“*	: 1 x potentialfreier Kontakt (max. 30 VDC / 5 A)
„Abschaltung 2“* <u>oder</u> „Alarm“*	: 1 x potentialfreier Kontakt (max. 30 VDC / 5 A)
„Störung“-Meldung	: 1 x potentialfreier Schließer (max. 30 VDC / 5 A)

#### Ausgänge für Meldeelemente

„Betrieb“	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Alarm 1“ gerade Meldereingänge	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Alarm 2“ ungerade Meldereingänge	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Störung 2“ ungerade Meldereingänge	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Störung 1“ gerade Meldereingänge	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Ausgelöst“*	: elektronischer Schließer-Kontakt mit internem Masse-Potential 28 VDC / 0,08 A <u>oder</u> elektronischer Schließer-Kontakt potentialfrei: max. 28 VDC / 0,08 A
„Allgemeiner Alarm“	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A
„Auslösung eingeleitet“	: open-collector: max. 28 VDC / 0,08 A

#### Eingänge für Bedienelemente

„Handauslösung“	: max. 28 VDC / 0,01 A, kurzfristige Ansteuerung für t ≥ 100 ms Drahtbruchüberwachung*
„Externe Handauslösung“	: max. 28 VDC / 0,01 A, kurzfristige Ansteuerung für t ≥ 100 ms Drahtbruchüberwachung*
„Reset“	: max. 28 VDC / 0,01 A, kurzfristige Ansteuerung für t ≥ 100 ms Drahtbruchüberwachung*
„Automatische Auslösung AUS“	: max. 28 VDC / 0,01 A, fortlaufende Ansteuerung nach t ≥ 100 ms Drahtbruchüberwachung*

### 3. Anschlussmöglichkeiten

Max. 1 x Bedientableau	: der Typen: BED 1012 ..., <u>oder</u>
einzelne Bedien- und Meldeelemente	: minimale und maximale Spannungs- und Stromangaben sind zu beachten!
Max** 8 x Brandmelder* (jeweils drahtbruchüberwacht)	: Temperaturfühler der Typen: TF 180-..., <u>oder</u> Brandmelder mit potentialfreien Schließer-Kontakt „Alarm“ und einem geeigneten Linien-Abschlusswiderstand
	: „Alarm“-Schaltpunkte für passive temperaturabhängige Brandmelder ±10C° (kleinere Toleranzen <u>nach Vereinbarung*</u> )
Max. 1 x externer Handauslösetaster	: des Typs: MR 289.2.3, <u>oder</u> kompatibel
Max** 16 x Löschgeneratoren (jeweils drahtbruchüberwacht)	: der Typen: Dynameco ...-E0...

*(\*\*): Speziallösungen mit ergänzenden, begrenzt zusätzlichen Anzahlen möglich, falls erforderlich, nur nach Vereinbarung)*

### 4. Beschriftungssprachen

Standard	: deutsch/englisch
oder <u>nach Vereinbarung*</u>	: französisch, italienisch, ...

\* **Diese Punkte müssen bei der Bestellung angegeben werden (s. auch Versionschlüssel)!**

Alle Rechte, soweit nicht vertraglich anders vereinbart, sind ausdrücklich vorbehalten. Vervielfältigung oder Mitteilung an Dritte, gleichgültig in welcher Form, ist ohne schriftliche Genehmigung des Eigentümers nicht gestattet.

Datum 15.05.2017

Version 3/W.HR

EGON HARIG GmbH  
 Gewerbering 4 \* D-22113 Oststeinbek  
 Tel./Phone: +49 (0)40 713752-0  
 Telefax: +49 (0)40 713752-24  
 E-Mail: egonharig@egonharig.de  
 www.egonharig.de www.flamtron.de

Datenblatt Nr.

4.14329.2

Seite 1 von 2

### 5. Versionsschlüssel\*

I	II	III								IV								V				VI				VII						
?	??	?:?:?:?:?:?:?:?:?								?:?:?:?:?:?:?:?:?								?:?:?:?:?				?:?:?:?:?				?:?:?:?						
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
V	ZT	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8	G1	G2	G3	G4	G5	G6	G7	G8	X2:1-2	X2:3-4	X2:7-8	X2:9-10	X1:9	X1:10	X1:11	X1:12	X5:1	X5:6-7	X5:8				

I	V	Grund-Variante V im Betriebsmodus: Automatische Auslösung EIN
1		Jeder einzelne Alarm löst alle Löschgeneratoren nach der voreingestellten Verzögerungszeit aus.
2		Jeder Alarm eines Brandmelders löst sofort die Auslösekreise G5, G6, G7 und G8 aus.
3		Die Auslösekreise G1, G2, G3 und G4 werden erst nach der voreingestellten Verzögerungszeit ausgelöst. Alarm 1 der Meldereingänge M2, M4, M6, M8 führt nicht zur Auslösung der Löschgeneratoren. Alarm 2 der Meldereingänge M1, M3, M5, M7 führt nicht zur Auslösung der Löschgeneratoren. Alarm 1 und Alarm 2 lösen alle Löschgeneratoren nach der voreingestellten Verzögerungszeit aus.
4		Jeder Alarm eines Brandmelders löst sofort die Auslösekreise G5, G6, G7 und G8 aus.
5		Die Auslösekreise G1, G2, G3 und G4 werden sofort nach der Betätigung des Handauslösetasters ausgelöst.
5		Sonderausführung

II	ZT	einstellbare Verzögerungszeit ZT
00		0 Sekunden
03		3 Sekunden
05		5 Sekunden
12		12 Sekunden
20		20 Sekunden
30		30 Sekunden

III	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8	Konfiguration der Meldereingänge an den Schnittstellen X6 und X7 je Modul M...
A									n.c. (intern abgeschlossen)
B									potentialfreier Schließer-Kontakt „Alarm“ mit Linien-Abschlusswiderstand Re=4K7
C									Temperaturfühler des Typs: Pt100 (Alarmschaltpunkt = 240°C)
D									Temperaturfühler der Typen: TF 180-... (Alarmschaltpunkt = 60°C)
E									Temperaturfühler der Typen: TF 180-... (Alarmschaltpunkt = 90°C)
F									Temperaturfühler der Typen: TF 180-... (Alarmschaltpunkt = 120°C)
G									Temperaturfühler der Typen: TF 180-... (Alarmschaltpunkt = 180°C)

IV	G1	G2	G3	G4	G5	G6	G7	G8	Konfiguration der Ausgänge an den Schnittstellen X3 und X4 je Auslösekreis G...
1	X	X	X	X	X	X	X	X	Anschluss von Löschgenerator(en) möglich

V	Konfiguration der potentialfreien Kontakte der Schnittstelle X2
X2:1-2	"Alarm"-Meldung
0	Öffner
X2:2-3	"Abschaltung 1"
0	Kombination aus „Alarm“-Öffner und „Störung“-Schließer (Ruhestromprinzip)
1	„Alarm“-Öffner
X2:7-8	"Abschaltung 2"
0	Kombination aus „Alarm“-Öffner und „Störung“-Schließer (Ruhestromprinzip)
1	„Alarm“-Öffner
X2:9-10	"Störung"-Meldung
0	Schließer (Ruhestromprinzip)

VI	X1:9	X1:10	X1:11	X1:12	Konfiguration der Anschlüsse für Bedienelemente an den Eingängen:
					X1:9 - Handauslösung; X1:10 - Externe Handauslösung; X1:11 - Reset; X1:12 - Automatische Auslösung AUS
0					ohne Drahtbruchüberwachung (intern abgeschlossen mit Re=4K7)
1					mit Drahtbruchüberwachung (muss extern abgeschlossen werden mit Re=4K7)

VII	Konfiguration der Anschlüsse für Meldelemente an den Ausgängen X5:1, X5:6-7 und X5:8
X5:1	Betrieb
0	alternierendes Signal im Betriebsmodus „Automatische Auslösung AUS“ und bei Störungen
1	konstantes Signal (kein Signal) im Betriebsmodus „Automatische Auslösung AUS“ und bei Störungen
X5:6-7	Ausgelöst
0	Schließer-Kontakt, potentialfrei
1	Schließer-Kontakt mit internem Masse-Potential (0 V bzw. GND)
X5:8	Alarm
0	Arbeitsstromprinzip

All rights strictly reserved except when stipulated otherwise expressly by contract. Reproduction or issue to third parties in any form whatsoever is not permitted without written authority from the proprietors.



Alle Rechte, soweit nicht vertraglich anders vereinbart, sind ausdrücklich vorbehalten. Vervielfältigung oder Mitteilung an Dritte, gleichgültig in welcher Form, ist ohne schriftliche Genehmigung des Eigentümers nicht gestattet.

Datum **15.05.2017**  
 Version **3/W.HR**

EGON HARIG GmbH  
 Gewerbering 4 • D-22113 Oststeinbek  
 Tel./Phone: +49 (0)40 713752-0  
 Telefax: +49 (0)40 713752-24  
 E-Mail: egonharig@egonharig.de  
 www.egonharig.de www.flamtron.de

Datenblatt Nr. **4.14329.2**  
 Seite 2 von 2